



上海市学术著作出版基金

现代汉语 认识判断语气的体系研究

叶琼 著

 上海人民出版社



上海市学术著作出版基金

博士文库

现代汉语 认识判断语气的体系研究

叶琼 著



 上海人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

现代汉语认识判断语气的体系研究/叶琼著. —上海:上海人民出版社, 2016

ISBN 978-7-208-13918-3

I. ①现… II. ①叶… III. ①现代汉语-语气(语法)-研究 IV. ①H146.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 150148 号

责任编辑 屠毅力

现代汉语认识判断语气的体系研究

叶 琼 著

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.co)

世纪出版集团发行中心发行 常熟市新骅印刷有限公司印刷

开本 635×965 1/16 印张 17 插页 4 字数 206,000

2016 年 7 月第 1 版 2016 年 7 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-208-13918-3/H·95

定价 40.00 元

现代汉语
认识判断语气的体系研究

序

2002年在安徽教育出版社出版的《语气词与语气系统》一书前言中,我曾经这样说过:“越过语气词看整个语气系统,这方面的研究同样不能令人满意。自《马氏文通》问世后,无论是早期的语法研究,还是20世纪80年代、90年代的语法研究,都很少有人把整个汉语的语气系统描写清楚,这种状况影响了我们对现代汉语语气范畴的认识。”在汉语语法学界,能准确地对汉语的“语气”作出界定,能回答“什么是语气”这个问题的学者,人数不一定多。对作为语法范畴建立起来的“语气”系统的研究,长期以来发展缓慢。其中肯定有很多原因。但是,目前呈现在读者面前的《现代汉语认识判断语气的体系研究》一书,却是近年来为数不多的,对现代汉语“语气”和“语气系统”作出较为科学,较为合理解释的一部力作,值得爱好现代汉语语法,有志于这方面研究的学者关注。

学术界对“什么是语气”,至今没有一个公认的看法,这里面牵涉到语气和情态的区分,也牵涉到语气和口气的区分。但是要研究语气、情态时,这又是一个绕不过去的问题。《现代汉语认识判断语气的体系研究》一书在处理现代汉语语气情态关系时,以“句子=命题+言者主观信息”的句子语义观为理论背景,认为在对句子命题之外,言者赋予命题的主观信息作出阐释时,泛义的“语气”与“情态”所指一致,可以被视为

作同一范畴;同时进一步区分了可以纳入语气范畴的言者信息,以及需要排除在语气系统之外的言者信息;在对句法范畴的语气及汉语传统的语气观、狭义的情态及宽泛的情态观作出界定的基础上,较为清楚地区分了句类、语气与狭义的情态。作者这种“语气观”,在读者看了本书的后面几章之后,会不由自主地接受、认可,这是因为作者认为“语气是一个封闭的系统,必须具有明确的、且是‘专门’的形式验证”。这里的“形式验证”,起到了回答问题,解除困惑的作用。

当初叶琼选择这个题目作为博士阶段的研究方向时,我们曾不止一次地讨论到“形式验证”的问题。以往对语气、情态的研究发展缓慢,很大的一个原因就在于这个“形式验证”难以解决或者说不容易解决。如果依然把“形式验证”局限于词法、句法的层面,恐怕结论很难超越前人,解释也会不见新意。叶琼从篇章学、传播学的角度去定位这个“形式验证”:从静态语义来看句子可以分为三个层面——命题层面、认识层面、表出层面;从动态生成来看可以分为三个阶段——命题阶段、判断阶段、表出阶段。而判断阶段和表出阶段都包含了有形式验证的言者信息,可以共同纳入语气系统,语气的层级系统符合句子的逻辑特点及语句的生成机制,具有跨语言的普适性。语言的个性差异只表现在判断阶段和表出阶段,语言可以根据形式标记的差异建立起不同的语气类型。这样的认识观在一定程度上体现了作者的机智和聪慧,读者在阅读本书时将体验到这一种新意。

叶琼在南开大学拿到了日语专业学士和硕士学位,外语专业和汉语专业的语法观会有差异,但是互补性也是很强的。《现代汉语认识判断语气的体系研究》一书的第四章、第六章里,这种互相对比、互相借鉴、互相参照的痕迹就很深。例如第四章在对体系下各个层次的切分,某个认识判断语气的类型建立上,一定程度上参考了日本学者仁田、益冈等人的理论;结合汉语事实,在认识判断体系的第三层切分上,列出

了测度性判断的形式清单,对其作出了进一步的语义分类,并针对部分语言形式,如“会”、“要”等作出较详细的探讨。在第六章中,从汉、日两种语言的特点出发,阐述两种语言对于客观意义上的非现实领域,包括预测的领域、想象构拟的领域以及传闻获知的领域的差异处理。对比其实是不容易的,没有对两种语言的深刻理解,对比很容易流于一般,流于平俗。叶琼的这两章写得很有深度,读者自可细细品味。

叶琼是我2012年招收的博士研究生,也是我招的第一个外语背景的博士生。叶琼是上海师大外语学院的日语教师,2010年参加学校人事处组织的汉语外派教师学习班,听过我的“现代汉语”课,就此萌发了她报考汉语语法博士的念头。2011年她跟着我做课题,直至2012年考上博士,整整一年时间里,我在观察她的语法感觉,观察她的思考方式,观察她的工作态度,更重要的是想通过一年的做课题,写文章,培养她的科研意识,激发她的科研动力。外语专业的教师 and 对外汉语专业的教师有些相像,平时课时量多,对教学重视,科研的动力则相对不足。我2004年到学校新组建的对外汉语学院工作时,学院的科研几乎是空白的。十多年时间过去了,通过努力,现在整个学院的科研态势有了明显的改观。我把学院十年来的许多做法,浓缩成一年施教于叶琼,还真是见了成效。叶琼曾不止一次地跟我说,现在我才知道什么是科研了。我很欣慰。

当然我所做的只是“师傅领进门”的事儿,进门之后的“修行”,则完全靠她自己的努力了。叶琼博士毕业的当年,就为自己的博士论文争取到出版资助,这在上海师大也是不多见的。这是她成功的表现,她的成功很大程度上来自于她的自信。她确实是博士生们的中心,因为她有主见,也有担当。在讨论论文的过程中,我很少表扬她,严厉的批评倒是不少,即便在她做得很不错的时候,我也不愿轻易说她一声“好”。我相信“重鞭抽快马”对她是最合适的,我想用激励的方式,鞭策的方式

来培养她的信心,来促成她精益求精。博士论文答辩时,她的论文得到一致好评,拿到优秀,我很高兴,这可以说是“因材施教”的结果。叶琼曾经在我面前很委屈地说过“连老师都说看不懂我的文章,我很伤心啊”,现在想来,我的这种教育方式是有点“残忍”,倒让我感到歉疚了。

还想说的是叶琼的勤奋,她的勤奋也很让我感动。叶琼求学的过程其实也是很艰辛的,她是在职的博士生,繁重的教学任务一直压在她的身上;她是妻子,是母亲,家庭的重担她也要承担。因为她勤奋,才有了展现在读者面前的《现代汉语认识判断语气的体系研究》一书。说到勤奋,很多博士们都不以为然:哪个人不是靠勤奋读到博士的?勤奋其实是有层次的,勤于思考,勤于思想,这才是高层次的勤奋。现在很多博士生背着书包在各大高校的校园里转悠,不停地听课,追求知识上很显勤奋;有不少博士生乐于参加学术会议,一年三四趟跑东跑西,勤于见世面,会牛人。这样的勤奋对博士们来说是一种浪费,真正的勤于思考倒是少见。翻看现在的博士论文,在感慨水平下降的同时,有多少人想到这正是缺乏勤于思考所带来的危害。在学风浮夸的当下,提倡叶琼一样的勤奋实在太重要了。勤于思考,勤于写作,科研的春天一定会降临到叶琼的身边。

是为序。

齐沪扬

2016年4月于上海师大对外汉语学院

目 录

图表目录.....	1
序.....	齐沪扬 1

上 编

第一章 绪论.....	3
第一节 研究对象.....	3
第二节 研究背景.....	4
第三节 研究意义与研究方法	15
第二章 “语气”的定义与语气系统概观	19
第一节 本研究对“语气”的定义	19
第二节 语气与命题	28
第三节 语气与言者主观信息	36
第四节 汉语语气系统概观	42
第五节 本章小结	54
第三章 判断语气与功能语气的互动	57
第一节 功能语气及其形式标记	59
第二节 判断语气形式的显性化与隐性化	65

第三节	功能语气中的判断语气	67
第四节	本章小结	90

第四章 认识判断语气的体系化 92

第一节	认识判断体系的第一层切分——判定语气与未定语气	92
第二节	认识判断体系的第二层切分——对判定语气的切分	100
第三节	认识判断体系的第三层切分——对有标陈述语气的切分	106
第四节	本章小结	131

下 编

第五章 疑问句中的认识判断 135

第一节	疑问句的功能三分与反诘问	136
第二节	特定的反诘标记	140
第三节	反诘问中的主观性成分	143
第四节	疑问操作方式与包含的主观信息量	150
第五节	揣测问的形式标记	152
第六节	本章小结	158

第六章 汉语无标陈述句与现实性 160

第一节	客观意义的现实与非现实世界	161
第二节	语言对客观意义的现实、非现实的形式区分	163
第三节	汉语无标陈述句与客观意义的现实、非现实	167
第四节	无标陈述的类型	170
第五节	本章小结	174

第七章 汉语传闻信息中认识标记的隐现·····	176
第一节 传闻信息的可靠性等级·····	176
第二节 影响说话人对传闻信息确信度的两大因素·····	178
第三节 信息权属理论与传闻信息中认识标记的隐现·····	185
第四节 本章小结·····	193
第八章 语气副词“好像”的不确定判断义解读·····	194
第一节 “好像”的语义演变·····	195
第二节 “好像”比拟义与判断义的界定·····	198
第三节 “好像”与言据性(evidentiality) ·····	201
第四节 “好像”与不确定的感知与传闻·····	202
第五节 “好像”与不确定的推断·····	206
第六节 “好像”向模糊语的语用引申·····	220
第七节 本章小结·····	222
第九章 将然义“第1人称+V+了 ₂ ”格式解读 ——与认识判断无关的一类陈述句·····	224
第一节 可表“将然”的“第1人称+V+了 ₂ ”中“V”的语义 条件·····	225
第二节 “第1人称+V+了 ₂ ”将然意义的解读与构建 ·····	230
第三节 “第1人称+V+了 ₂ ”所表达的将来时的特点 ·····	232
第四节 本章小结·····	237
第十章 结语·····	239
第一节 本研究所做的基本工作及主要结论·····	239
第二节 本研究的意义及今后的深入方向·····	243
参考文献·····	245
后 记·····	256

图表目录

表 1-1	仁田义雄(2009)的认识情态体系	10
表 1-2	益冈隆志(2007)的认识情态体系	10
表 2-1	命题内成分与命题内主要语法要素	36
表 2-2	贺阳(1992)的汉语书面语语气系统	43
表 2-3	齐沪扬(2002)的汉语语气系统	44
表 2-4	句子语义的三个层次及句子生成的三个阶段	51
表 2-5	具有跨语言普适性的层级语气系统的基本构造	51
表 2-6	本研究的现代汉语语气系统	52
表 3-1	判断语气类型与功能语气的输出类别	68
表 3-2	功能语气、判断语气与句子的实际交际用途	77
表 4-1	现代汉语或然性判断及必然性判断形式标记	118
表 4-2	模态逻辑关于可能与必然的模态对当方阵	121
表 4-3	现代汉语认识判断语气体系	132
表 5-1	“吗”是非问的真值等级表	156
表 6-1	客观意义与主观意义的现实与非现实世界	163
表 7-1	神尾昭雄(1990)信息权属类型的四分表	185
表 7-2	神尾昭雄(2002)信息权属的心理标尺	186

表 7-3	神尾昭雄(2002)日语的六种信息模型	187
表 8-1	“好像”的比拟义与判断义的界定	198
表 8-2	“好像”、“可能”与不确定的感知与传闻	206
表 8-3	“好像”、“可能”与不确定的推断	220
图 9-1	表将然意义的“第 1 人称+V+了 ₂ ”格式的统一意象 图式	228

上 编

第一章

绪 论

第一节 研究对象

本书的研究对象为现代汉语认识判断(epistemic judgement)系统。

本研究对“认识判断”的定义为：说话人依据自己的知识和信仰，对一个命题为真的可能性程度作出评估。认识判断的结果反映了说话人对于句子命题成立与否的确信程度(credibility degree)。

认识判断所表达的意义属于言者的主观认识，并不严格对应于客观世界中“是”或“否”、“真”或“假”的客观事实。作为语言表达言者认识的重要主观性范畴之一，本书将认识判断置于“语气”系统之下进行研究，对语气的定义则沿用贺阳(1992)、齐沪扬(2002:18)等的定义，即“语气”是通过语法形式表达的说话人针对句中命题的主观意识。从语义上看，语气不仅包括说话人使用句子想要达到的交际目的，也包括了说话人对语句所说内容的态度。

第二节 研究背景

一、情态研究中的“认识情态”

对命题成立与否的认识判断常常出现于情态系统对认识情态(epistemic modality)的阐述中。

Lyons(1977:452, 787—849)将情态定义为“说话人对句子所表达的命题或命题所描述的情境的观点(opinion)或态度(attitude)”。情态被分为认识情态(epistemic modality)与义务情态(deontic modality),两者都涉及了与可能性(possibility)及必然性(necessity)相关的概念。前者表达说话人知道的可能或必然为真的信息,后者表达负有道义责任的主事(morally responsible agent)可能或必须完成的事件。

Steele(1981:18—19)指出情态包括了可能性、盖然性(probability)与必然性等一组概念,以及分别与之相关的许可(permissive)、义务(obligative)和要求。

Quirk(1985:219—221)将英语情态动词的意义区分为三组:允许和可能、强制性和必然性、意愿和预测,三组中的前者对应于内部情态,表达人们的主观意志对事态的控制或支配;后者对应于外部情态,表达说话人对事件可能性的判断,外部情态与认识情态相对应。

上述对于情态的研究以及对认识情态的定义,揭示了认识情态的核心内容即“说话人关于命题事态成立与否的可能性或必然性的主观评估”,后来的学者也大多沿用了这一定义,如:

Bybee 和 Fleischman(1995:4)“认识情态表达的是说话人对于句